Gemeinde Ritten
Südtirol

Ortspolizeidienst

Comune di Renon
Alto Adige

Servizio Polizia Locale

Tel. (0471) 358557 - Fax (0471) 357080
Email: ortspolizei@ritten.eu
polizialocale@renon.eu

Rathaus/Municipio
Dorfstraße 16/Via del Paese 16
I-39054 Klobenstein/Collalbo

Parteienverkehr/Orario di apertura al pubblico
Montag/lunedì – Freitag/Venerdì
08.00 – 10.00

Sachbearbeiter/Incaricato: Daniel Prader

VERFÜGUNG NR. 85/2026

DIE BÜRGERMEISTERIN

nach Einsicht in den Antrag von:

Unterhofer GmbH./srl. (Fabian Gampenrieder - Tel. 349 2707616)

vom/del **29.10.2026**

und

nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung und der Durchführungsverordnung (D.P.R. Nr. 495/92);

VERFÜGT

die zeitweilige Sperre der Gemeindestraße Wolfsgruben - Zufahrt Haltestelle Lichtenstern im Bereich Trotnerhof mit **Wartezeiten bis zu maximal 30 Minuten** aufgrund von Verladearbeiten zur Errichtung einer Zyklopenmauer.
Der Gemeindeweg/Radweg kann für die notwendige Zeit zur Anlieferung der Steine und dem Schottermaterial mit den Baustellenfahrzeugen befahren werden.

ORDINANZA N. 85/2026

LA SINDACA

vista la richiesta di:

Unterhofer GmbH./srl. (Fabian Gampenrieder - Tel. 349 2707616)

e

visti gli art. 6 e 7 del Codice della Strada e il Regolamento di esecuzione e di attuazione (D.P.R. n. 495/92);

ORDINA

la chiusura temporanea al traffico della strada comunale Costalovara – strada d'accesso alla fermata di Stella nella zona del maso Trotner con **tempi d'attesa fino a 30 minuti** a causa di lavori di scarico per la costruzione di un muro ciclopico.
La strada comunale/percorso ciclabile potrà essere percorsa dai veicoli di cantiere per il tempo necessario alla consegna delle pietre e del materiale ghiaioso.

Betroffene Gemeindestraßen:	**Strade comunali interessate:**
Wolfsgruben	**Costalovara**
Ortschaft: Oberbozen	Località: Soprabolzano
Im Bereich: Trotnerhof	Nell'ambito: maso Trotner

Betroffener Zeitraum WERKTAGS:			**Periodo interessato GIORNI FERIALI:**	
Datum/data	vom/dal	**Montag, lunedì, 02.11.2026**	bis/al	**Freitag, venerdì, 27.11.2026**
Uhrzeit/orario	von/dalle	**07:00**	bis/alle	**17:30**

Vorschriften:

Für die Fußgänger und Radfahrer muss während der gesamten Dauer der Arbeiten der sichere Durchgang gewährleistet bleiben. Wartezeiten müssen so kurz wie möglich gehalten werden.

Die vorliegende Verfügung wird auf jeden Fall,

Prescrizioni:

Per i pedoni e ciclisti deve essere garantito il passaggio in modo sicuro durante tutto il periodo dei lavori.
Tempi d'attesa devono essere limitati al minimo possibile.

La presente ordinanza è rilasciata in ogni caso

no. - Prot. - nr.: 0038141 Data - Datum: 02.11.2026

ohne Beeinträchtigung der Rechte Dritter gewährt, mit der Verpflichtung vonseiten der beauftragen Baufirma, die etwaigen Schäden zu reparieren, die durch die bewilligten Arbeiten, Besetzungen und Lager entstanden sind.

senza pregiudizio dei diritti dei terzi e con l'obbligo della ditta incaricata con i lavori di ripristinare eventuali danni derivanti dalle opere, dalle occupazioni e dai depositi autorizzati.

Die zuständige Behörde kann sie zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlichen auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern; und zwar ohne dass sie verpflichtet ist irgend eine Entschädigung zu entrichten.

L'autorità competente può revocare o modificare la presente autorizzazione in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuta di corrispondere ad alcun indennizzo.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Hinweise und Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Die Vorschriften der Baustellenbeschilderung gemäß Art. 146 der St.V.O. und die Anweisungen des Personales für die Verkehrsregelung müssen eingehalten werden. Die Beamten für die öffentliche Sicherheit sind mit der Überwachung der vorliegenden Verfügung beauftragt, wobei die Übertretungen laut Bestimmungen der Straßenverkehrsordnung geahndet werden.

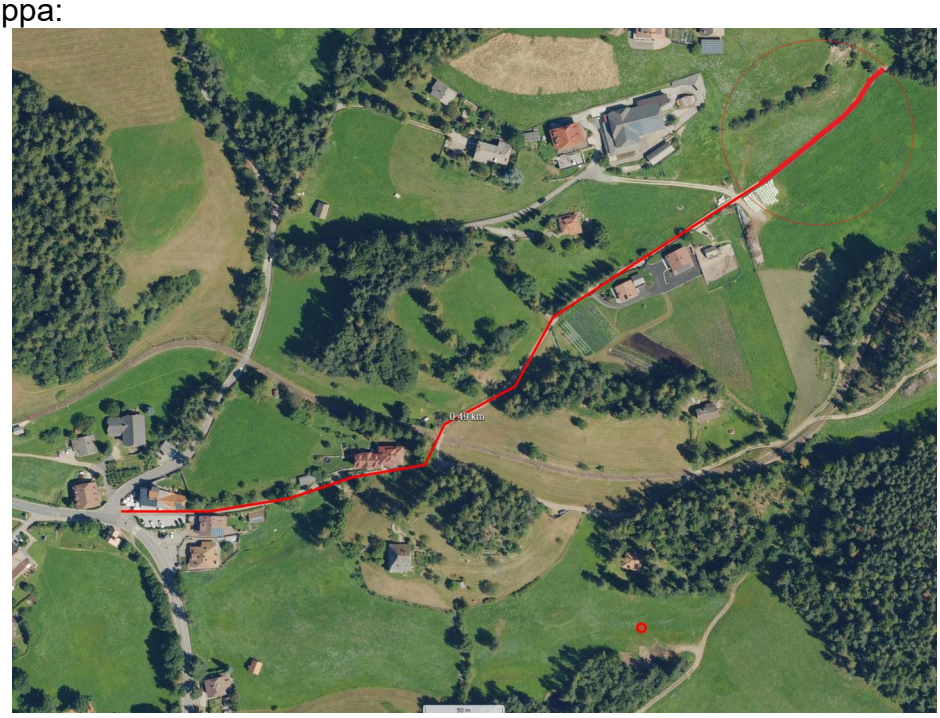
I comportamenti indicati della segnaletica stradale ovvero dagli agenti del traffico a norma dell'art. 146 CdS. devono essere rispettate.
Gli agenti della Forza Pubblica sono incaricati all'esecuzione della presente ordinanza ed il trasgressori saranno puniti a norma del Codice della Strada.

Die Bürgermeisterin
digital signiert

La Sindaca
firmato digitalmente

Julia Fulterer

Lageplan/mappa:



no. - Prot. - nr.: 0038141 Data - Datum: 02.11.2026